

Zeitschrift: Revue de Théologie et de Philosophie
Herausgeber: Revue de Théologie et de Philosophie
Band: 19 (1969)
Heft: 2

Artikel: Études critiques : unam sanctam - Vatican II
Autor: Allmen, Jean-Jacques von
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-380919>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNAM SANCTAM — VATICAN II

Le second Concile du Vatican donne lieu, comme il fallait s'y attendre, à un nombre considérable de publications. Parmi celles-ci, il importe de signaler avant tout la grande collection de commentaires des textes conciliaires qui paraît dans la série *Unam Sanctam* aux Editions du Cerf, à Paris. C'est sans doute la collection de commentaires la plus sérieuse et la plus ample à paraître en français. Elle doit, peu à peu, couvrir l'ensemble des quatre Constitutions, des neuf Décrets et des trois Déclarations élaborés et adoptés par les Pères conciliaires. Sous réserve d'un examen plus minutieux de tel ou tel volume¹, contentons-nous ici de quelques remarques générales sur les volumes déjà parus dans cette collection (qui maintient la numérotation de la série *Unam Sanctam*, mais qui se présente sous une couverture particulière).

L'animateur de la série *Unam Sanctam*, le Père Y. Congar, est ici aussi la cheville ouvrière de cette vaste entreprise de publication théologique. Il est aidé par des collaborateurs de renom : le P. J. Hamer pour le volume consacré à la déclaration sur la liberté religieuse (nº 60), le P. J. M. R. Tillard pour celui qui traite de la rénovation et de l'adaptation de la vie religieuse (nº 62), le P. M. Peuchmaurd pour les trois volumes chargés d'exposer et d'expliquer la constitution pastorale sur l'Eglise dans le monde de ce temps (vol. 65 *a*, *b*, et *c*), le P. J. P. Jossua pour le volume qui traite de la liturgie (nº 66), le P. J. Frisque pour celui qui expose les décrets sur le ministère et la vie des prêtres et sur la formation des prêtres (nº 68). Les volumes consacrés à la déclaration sur les relations de l'Eglise avec les religions non chrétiennes (nº 61), au décret sur l'activité missionnaire de l'Eglise (nº 67), et à la constitution sur la révélation (nº 70 *a* et *b*) sont dirigés respectivement par les PP. A. M. Henry,

¹ Cf. la recension du volume nº 64 par R. PAQUIER dans cette *Revue*, 1968 p. 259 s.

J. Schütte et B. D. Dupuy. Le volume réservé à la constitution dogmatique sur l'Eglise (nº 51 *a*, *b* et *c*) est la traduction française, dirigée par le P. Congar, des textes rassemblés sur *Lumen gentium* par le franciscain brésilien G. Barauna.

Le principe qui guide la composition de ces différents volumes est, dans la règle, le suivant : on commence par donner le texte du document en latin et dans une traduction française autorisée. Suit un historique de l'élaboration, souvent lente et laborieuse, du texte auquel le volume est consacré (historique fait par quelqu'un qui a participé de très près à cette élaboration, ordinairement en qualité d'expert). Viennent ensuite des commentaires ou des appréciations confiés à des théologiens particulièrement compétents. Le choix des très nombreux collaborateurs se fait en effet à un niveau d'exigence qui ne pourrait guère être surpassé.

Il arrive cependant que ce principe soit transgressé ou modifié pour tel ou tel volume. C'est ainsi en particulier qu'il n'a pas été prévu de faire suivre le texte de la constitution sur la sainte liturgie *Sacrosanctum concilium* d'un commentaire suivi de ce texte (les commentaires parus dans la revue du Centre de pastorale liturgique *La Maison-Dieu*, nos 76, IV/1963 et 77, I/1964 font l'affaire), mais de voir ce que signifie « La liturgie après Vatican II », ce qui permet d'examiner au fond comment comprendre le culte, sa possibilité et sa forme, dans le monde contemporain. Je relève en particulier les contributions de M. Carrouges sur « La liturgie à l'heure de Ionesco », « Foi et expression culturelle » du P. J. P. Audet, une « Anthropologie de la liturgie » du P. M. D. Chenu, et un essai sur la « situation du sacré en régime chrétien » du P. Y. Congar. On mentionnera aussi que la série a repris, et fort heureusement repris, les chroniques que le P. Robert Rouquette, S. J., a publiées dans les *Etudes*, et qui ne sont « pas seulement une chronique du Concile, mais plutôt une vision de la chrétienté, catholique et non catholique, pendant les sept années qui couvrent la préparation et le déroulement de Vatican II » ; elles paraissent sous le titre si juste, si incontestable de « La fin d'une chrétienté » (vol. 69 *a* et *b*). Dom Emmanuel Lanne annonce, comme volume dont il sera le seul auteur, une présentation et un commentaire du décret sur l'œcuménisme. On mentionnera encore le volume où quelques théologiens réformés de France (J. Bosc, Ph. Maury, F. Lovsky, A. Dumas, P. Romane-Musculus, H. Roux, G. Casalis et d'autres encore) prennent position à l'égard du fait et des textes conciliaires, et qui fait un peu pendant aux deux volumes publiés par les observateurs luthériens au Concile¹.

¹ *Le dialogue est ouvert, et Rome nous interpelle*, Neuchâtel et Paris 1965 et 1967.

D'ailleurs, les théologiens non romains ne sont pas tous groupés dans ce volume n° 64. On en trouve plusieurs aussi dans les volumes sur la constitution dogmatique sur l'Eglise (P. Meinholt, H. Ott, A. Scrima, et notamment le vieux-catholique W. Kuppers, qui publie un résumé de l'examen critique de *Lumen gentium* qu'il avait fait paraître dans *l'Internationale kirchliche Zeitschrift* en 1965 et 1966), dans les commentaires à la constitution *Gaudium et spes* (H. Roux et Nikita Struve), dans le tome 2 du volume consacré à la révélation divine (R. Schutz, M. Thurian, J.-L. Leuba, E. Schlink, K. Barth, A. Scrima et A. Kniazeff), et dans le volume sur la liberté religieuse se trouvent, en annexes, les documents adoptés sur le même thème par le Conseil œcuménique des Eglises. Notons que dans le volume sur la constitution pastorale *Gaudium et spes*, on a donné la parole aussi à deux marxistes, Gilbert Mury et Francis Jeanson¹.

Ces quelques brèves notes, une fois encore, n'ont pas pour intention de faire plus que signaler la série *Unam Sanctam — Vatican II*. Mais elles voudraient le faire avec reconnaissance et admiration pour ce qui est déjà, et pour ce qui sera encore, un instrument de travail indispensable pour mesurer ce que le récent Concile a apporté à l'ensemble des Eglises.

JEAN-JACQUES VON ALLMEN.

¹ Nombre de contributions de théologiens connus ont été préparées ou suivies d'ouvrages originaux. Mentionnons-en certains au moins :

Nous pensons avant tout au large commentaire de *Lumen gentium* entrepris par Mgr PHILIPS, dont le premier tome a déjà paru : *L'Eglise et son mystère au deuxième concile du Vatican, Histoire, texte et commentaire de la Constitution Lumen Gentium* (Desclée, 1967). En ecclésiologie, on ajoutera les ouvrages suivants, dont les auteurs ont tous aussi contribué de façon notable à *Unam Sanctam-Vatican II* : B. C. BUTLER, O.S.B. ; *L'idée de l'Eglise* (dans la perspective d'une histoire de l'ecclésiologie), (Casterman, 1965) ; ET. MÉNARD : *L'ecclésiologie hier et aujourd'hui* (Desclée de Brouwer, 1966) ; M.-J. LE GUILLOU : *Le Christ et l'Eglise, Théologie du mystère* (Paris, Centurion, 1963, dont une traduction anglaise a paru, sous le titre *Christ and Church* dans la branche anglaise de Desclée, à New York, en 1966).

En œcuménisme, on songera aux « perspectives nouvelles » que G. THILS constate et commente dans *L'Eglise et les Eglises* (Desclée de Brouwer, 1966), ou au livre de B. LEEMING, S. J., paru dans la collection « In Domo Domini » aux Editions Saint-Paul sous le titre *Les Eglises à la recherche d'une seule Eglise* (1964).

La portée de Vatican II du point de vue œcuménique comme aussi du point de vue interne pour l'Eglise romaine est bien soulignée par un réformé, HÉBERT ROUX, dans *Détresse et promesse de Vatican II* ; par un orthodoxe, JEAN MEYENDORFF, dans *Orthodoxie et catholicité*, et par un catholique-romain, RENÉ LAURENTIN, qui dans *L'enjeu du Synode, suite du Concile* poursuit sa belle série de chroniques *L'enjeu du Concile*. Ces trois volumes ont paru en 1963, 1965 et 1967 dans la série théologique des Editions du Seuil.